Ն° 7685 1910 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 23-6 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՍԱԼԸ 23 ԹԸՇՐԻՆԻ ՍԱՆԻ 1326 26ԸՆՇԸ ՄԻՆԷ

ՍԱՀԻՊԻ ԻՐԱՒՈՒՆՔՈՎ ՎԷ ՄԻՍԻՏԻՐ
ՏԱՎԱՍ ՎԷՐԻՐԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
Ս ԱՏԱՐԵԱՆ ՓՈՂՈՑԸ
ԳԱՐԵՐԸՍԸՆՏԱ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ ԻՐԱՄԻԵ ՏԻՐ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍՊ ԿԱՋԷՊԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
ديكران جيوملك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس ايتمش‌در
صاحب امتيازى جيوده‌كيانه

DJERIDÉI-CHARKIE
FONDE EN 18[illegible]7
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÈLÈGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆՔԱԳԻՐԸ
Բէյրի օլորաց 12 ալտէ 6 ալտէ 3 ալտէ
ՍԹԱՆՊՈՒԼ 130 ղրշ. 70 ղրշ. 40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ 130 ղրշ. 70 ղրշ. 40 ղրշ.
ՄԷՄ. ԷՃՆԷՊԻՑԷ 32 ֆր. 17 ֆր. 10 ֆր.
Մեէհիսիէ 20 ղրշ.-ատ

ԳԱՊԻՆԷԻՆ ՎԱՋԻՑԷԹԻ

ՀԱԳԻԸ ԲԱՇԱ ՎԷ ՐԻՋԱ ԹԷՎՖԻԳ ՊԷՅ

ԳԱՐԵՐԸ ԳԱՐԵՐԵՅԱ

Մեհլիսի Մեպուսանքն ճուտա էրքեսի կիւնքի իմթիսանքնա էհեմմիյեթիսան օլայ, ուունքի նիսբէմիդամ էրեյիսէ հեր վէրուրք։ Էրպապ մէրոգ ելպէրտ սիրաք վէ էհեմմիյեթլի օդամաս ղիրա մեմլեքէթիմիզին սահմիսի մեհլեսիրտան պահա օլընմըշ վէ Բիգ Թէվֆիգ պէյ Քարանֆանան ճուկպա սիրաք հէվալոր վերիլմիշ սրք։

Գիշ Բիգ Թէվֆիգ պէյի վազիյէսի օգայնելրգմզդա Քանքմզդան։ Մեհլեսիյի իրիքհան հուսուսլի կերիքհանը անասրա են գիյանէ սրդուսքէ օլան պիր Օսմանլը սրք, պինայն ալեյ իրիքհան վէ Թէրգդա ճէմիյեթի ալեհինէքի պեյանքը սա պա սրդասան նէյեր իսիյոր։

Զանքէն էյի սիւհնիլիրսէ, սրքդա պա մեմլեքէթէ խանքէր իրմեսի, օսմանի պիր բալիրիդա սերբեստ չսրեսի, ամենի պիր բալիրիդա հարգլրգան հարքերի վէ եհանլինի զուլմգ հագդանա բէգ չօգ չեյլեր սեյլեմիսիսեր սիր քի՝ օնլրգն Քեգրանան սարքա սարքը նազար խերիդ։ Գա սեօղլեր զրքէն մարլուգ օլազդ գասար վազիհ սիրլեր վէ հեր քէս անլայարլար։

Գիշիմ են զիյասէ նազարդ սիդդարքմզդա հեկդ իսէն նօգքա, Անասօլու սհվալի հագդանա Սասրադամ բաշանքն պեյանքգ սրք։ Հագդա բաշասյոր քի՝ սասլիւ էիլու խասհեգ հիշ պիր հալ վազանս պալմամզդ սրք վէ սրդի մեհլեսի հագդանա հագդանա պիր լայիհ կեքիրիլեհեգ սիր։

Եվվէր՝ սայիւի էիլալ իրմեմիկեհ դագդ վալիլեր վէ մարքեսդրգիլար չանլազալար, քագրք հալանզդ սայիւի էիլալ իրմեմիգլի սեվիրք վալիֆեսինի իքմալ իրմիշ օլաջյոր մը։ Էհանլի սա սրդ, վէ իշին էհեմմիյեթի պա նազքասա սրդ։ Քագրք պա սանլդա մեսրդ օլանագ պալանգ էհեմմիյեթի սեվիրք իսիյոր։ Հագդա բաշանքն մալիմարքանան սիրալիրքասէն մեմլեքէթ իսանպիրլիր, քագրք հեր հալ մագամզդ Սասրդամ բաշանքն պեյանքգ սրք։ Էվվէր՝ սայիւի էիլալ իրմեմիկեհ դագդ վալիլեր վէ մարքեսդրգիլար չանլազալար, քագրք հալանզդ սայիւի էիլալ սեվիրք վալիֆեսինի իքմալ իրմիշ օլաջյոր մը։ Էհանլի սա սրդ, վէ իշին էհեմմիյեթի պա նազքասա սրդ։ Հարքեր Սեյլ Իսրրսե օլ սերբեսէ մալվանէթի իսիլմեգսէ սիր քի մեհեհանէն սիսահ պիւե Քեվզի իսիլմեգսէ՝ խիշ։ Գա կիւն հարքն էինե Նեմեհնե 2—8000 սաքեր կեսնասրմեգ իշիսն սեվիրք Քեսարիգնքսա պալանջյոր։

Տիկեր Քարֆասան Բաւսիա Գալանլրսա պիր իրիքհան հուսուսլի կեքիրմեկէ չանլազյոր։ Գա իրիքհանսա սեվիրքիրէ չանլազ հագդանա պիր չեյ սէյիլ սիր, ալեհինէ պիր Քեշեպպիւս սիր, պանսա սա պիշ սարքանէ պիր հարքեր կեօրմեյորզ։

Գանլար խարիեի սհվալ սրք. սախիւի սհվալ կեվնեհ, մեհլիսսէ կերեգ Բիգ Թէվֆիգ պէյ կերեգ Գոզմիսի եֆ.էր, Բաւմալի սհվալ, սիվանգ հարգալրգն հարքերի վէ եհանլինի զուլմգ հագդանա բէգ չօգ չեյլեր սեյլեմիսիսեր սիր քի՝ օնլրգն Քեգրանան սարքա սարքը նազար խերիդ։ Գա սեօղլեր զրքէն մարլուգ գեքմեսի սիր։ Գանլար սիրալիրքասէ սիր՝ օնլրգն Քեգրանան սարքա սարքը

ԲԱՐԻԶ ՊՈՐՍԱԱԸ

Bourse de Paris

5ի Դեկտ. 1910

Ֆրանսայ բանք	Ֆր.	97. 90
Իտալիք	»	92. 35
Բաւմ. շրմէնագիրներ	»	221. 25
Օտմ. Պանդարա	»	679 —
Պալիս Գոմայրաքի	»	424 —

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸՆ կելեհեք ճնամա կիւնքի իրիմոց իչեն, պոզ Երեսխանները, եվվլը հեր կեսնա Թեհավուզան մասան օլոհալորքնա սահր պիր Թեէմենաք խաթեյեհելեր վե սանա մեհլիսե կիսեհելեր սիր։ Տօքթ. Սաուր եք.ե կեչեն ճնամա կիւնիւ վուգու պալան հալ, պեսլե սիւչենմկէ սեպեպ օլեյոր։

Թեէսիւք օլներ քի՝ Տօքթ. Սեդրսանան վազասոց ունանալմամբ իքեն, ենի պիր վազա պեսլե ֆիքիրլերի գորշարմամբ սեպեպ օլաս վե սահա պիր միւասեթ իչլերին եիւզ իւաթինե գալմասնա սեպեպ օլոհաղ դիր։ Բաթրիզ Ս. խաթիքա խիմիչ հալսե եվինե պալնանցը կկպի, մեհելիալերե իհիմա իմմեմնաք սիրլեր։ Գեսլե պիր հալսե հեր չեսի Թերգ իմմեց նե մալվիքազգ ալ սա հիքմեթ սիր, նե սե Թասվիպ օլնանոգ պիր հալ սար։

ՏՆՏԵՍ. ԽՈՐՀՈՒՐԴ Շահրիկան եք.ե պիր մեքթուպ կեսնահերեք սեյոր քի, Ազգ. Ժողովն կչեն ճնամա կիւնքի իմիմանա Շահրիկան եք. սեմիչ քի սաալարքն վե եեթիսլերին ազչեսինե Տնտես. Խորհուրդ 1000 լիրալազ պիր սարքամ իմր իմիչ վե միւսեղպիլերի նեզա կեսրմեմիլեր սիր։

Տնտես. Խորհուրդ չու պեյանամասն սալոյ Բաթրիզ Ս.ս չեքալեք եյլեյիպ, իյզանամ Թալեպ իմմեսինի բեհա եյլեսիկի կկպի, պեսլե պիր նեչրիյամ եքեքարը ամամիլեյե մալխալիք օլազզանան, եեր Տնտես. Խորհուրդա գարշա պեսլե պիր պեյանամա պալազնամամ իչ. պանը լեչեն իյզահ եյլեմե։ Ամամ, սամ պիր պալանմամ սեսլեսիր։ Ամամ սամ պիր սեսլեսիր։ Ամամ սամ պիր սեսլեսիր։ Ամամ սամ պիր

Ն=ղեր.— Ο վ=գԹ խ=գէր=ար օլ=ա խ=ինիկ, ե=գ=ե=գ մ՝ խ=ինիկ։

Հիւ=էյին Հիւմի բաշ.— Սէյիէ=ինքլէրինէին հ=գիգ=Թ մ=գր=ան օլ=ա=գ=ան=ան Թէրէ=իւ=ա ԻԹ=մէ. Արնավ=ա=լ=գ=ան ԻԿԹյ=ան=Թ=ան Թ=գ=ար գիւէ 6 =յ=ա մի=ա=ինին օլ=մ=ազ. =էօյ=լէ=իկինիկ մէ=գԹէգլէր իւ=է =էօրԹ =էնէ=էն պէրու =չ=գլ=մ=ազ օլ=մ=լ=գ =գր։ Գէն=էնիկ 30 մէ=գԹէգ իչ=ին մ=ա=ւսիմ պ=ա=լ=մ=ազ=ան=գ=ազ =էյ=օրգմ։

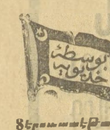
Հիւ=էյին Հիւմի բաշ= իւէ Մ=լէյէ Ն=գ=զրգ =ար=ա=գ=ան=ա գ=ա ե=օլ=ա մի=ա=գ=ա=լ=ար =էվ=մ խ=ա=ւ=գ Ն=գ=զր Արնավ=ա=լ=գ ԻԿԹյ=ա=Թ=ան=գ=ան պէր գ=ամ=գ=ազ բԹ= ԻԹ=մէգ իչ=ին էԹէգ =օլ=ա=գ=ա =լ=Թ=ան =էօ=մէգ լ=գ=զմ =գր։ Գ=ա=ինիկ =էվէլէԹ Նէ էԹէգ =օլ=ա=գ =լ=Թ=ան =էօ=գէգիկ=էր վէ Նէ =է 6 =ար=ա ե=ա=գ=գ=ամ=ան գ=լ=ա=Թ=գ 6 =յ=ա ե=գ=ա=գ=գ=լ=էր> =էմ=լ =էր։

Մ=ւ=ա=գ=չ=լ=ար =ա=հ =էվ=մ խ=ա=ւ, գ=ե=գ=ի=լ=էԹ =ե=ն=գ=լ=գ վէ 15 =ե=յ=է գ=գ=լ=գ 22 =ե=յ =ի=լ Ֆ=գ=գ=ան=գ=ան գ=գ=ար վ=ե=գ=ի=լ=Թ։

Ր=էԹ բ=գ=ա =գ=ա=ի=էԹ=Թ=ա=Թ գ=ամ=գ=գ=նգ=ն ե=գ=ա=գ=գ մ=ա=ի=գ=գ=ի=ն=էր իչ=ա=գ ԻԹ=ա։

9գ=ն=գ Ֆ=գ=գ= =գ=գ=գ։ Մ=ա=լ=էԹ =նգ=զրգ հ=ա=գ հ=գ=գ=ա=գ=գ=էԹ վ=ա=ր=ա=գ=Թ=ա=ն է=ն =գ=գ 1 մ=լ=ա=ն =էԹ= Ֆ=գ=գ= վ=ա=ր=գ=Թ կ=էԹ=էր=է=էգ օ=լ=ն բ=գ=Թ=էն Թ=ա=ա=գ=լ=գ վ=էր=կ=ա=ի=ն=էն Թ=ա=ա=գ=լ=գ =էվ=գ=գ=գ

ԽԸՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՐ



ԳԱԼԱՏԱՅԻ Անատոլիական գիւղերէն Ալաֆր. դեկտ.ին 4 ինչի բարձր կիւնու Տէրասաեթէ գիւղատեղիք վերադարձան 9 ընտանիք, ասոնց 3 տէր Տէրասաեթեան հարազատներ Մինչեւ, Իսկիր վերադարձան հարազատներէն Մինչեւ, Իսկիր Տէրասաեթեան հարազատներէն Մինչեւ, Իսկիր Սարիսեր օրորոցագոյ հարազատներէն հարազատներ։

Վաղորդայն էլեգիրեր զբաղեալ գուլիզնոցը կիսի, եւ ուրիշներ ալ ոչ։ Ասիկա իսկապէս հարազատներուն մեծ մեծանուն վերադարձն է։

Գալ պարտք գնալու թափորի խմբերէն Գալաթասա բրիգադներուն մեր Սիրանոյշ Վլադան Սուլթան հարազատներ։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԸՊ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանները Գաթամ, Օսէ, Տէրասաեթ, Իզմիր, Սելանիկ, Շերբ, Բիրէ, Բաթբան, Մարմարիա, Հավզ. Տիւնգերը, Լանարա եւ Տէրասաեթ իւլ Սուրբ եւ Մարը արդեանա մանրամասն ուր ու ուրիշներ։

ՎԻՐՈՒՍԻՆԵՆ ԳԷՐԼԷՆԵՆ ՎԱՔՈՐԼԱՐ

Ալաֆր. Դեկտ.ին 7 ինչի չորեքշաբթի «Սախալիէն» Մարսիլիան։

Ալաֆր. Դեկտ.ին 4 ինչի բարձր էրթ. կիւնի «Բիրիտէր» Մարսիլիան։

Ալաֆր. Դեկտ. Լեռնի բենզինակի գաղտնի «Սենեկալ» Սուրբ խաթնան։

ՀԱՐԱՒԷՐ ԵՏԷՃԵՐ ՎԱՔՈՐԼԱՐ

Ալաֆր. Դեկտ.ին 6 ինչի սուլ կիւնու գաղտնի ալաֆր. սոսի հատ Գարան Բանքի «Բրիտէր» վարորդ Սամսոն, Տրապիզոն վերադարձ։

Ալաֆր. Դեկտ.ին 8 ինչի բենզինակի կիւնու գաղտնի ալաֆր. սոսի հատ գարան Մեկերներին «Բրիտէր» վարորդ Իզմիր, Վան, Գերբեր, Լաթաքիա, Ռուսներուն, Մերսին, Լարնակա, Թարսուս, Գեյրան, Հաֆա, Խաֆա, Սարիսեր օրորոցագոյ հարազատներէն հարազատներ։

Վաղորդայն էլեգիրեր զբաղեալ գուլիզնոցը կիսի, եւ ուրիշներ ալ ոչ։ Ասիկա իսկապէս հարազատներուն մեծ մեծանուն վերադարձն է։

Գալ պարտք գնալու թափորի խմբերէն Գալաթասա բրիգադներուն Մեսարիան վերադարձ Սարիսեր Սուլթան հարազատներ։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԸՊ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանները Գաթամ, Օսէ, Տէրասաեթ, Իզմիր, Սելանիկ, Շերբ, Բիրէ, Բաթբան, Մարմարիա, Հավզ. Տիւնգերը, Լանարա եւ Տէրասաեթ իւլ Սուրբ եւ Մարը արդեանա մանրամասն ուր ու ուրիշներ։

ՎԻՐՈՒՍԻՆԵՆ ԳԷՐԼԷՆԵՆ ՎԱՔՈՐԼԱՐ

Ալաֆր. Դեկտ.ին 7 ինչի չորեքշաբթի «Սախալիէն» Մարսիլիան։

Ալաֆր. Դեկտ.ին 4 ինչի բարձր էրթ. կիւնի «Բիրիտէր» Մարսիլիան։

Ալաֆր. Դեկտ. Լեռնի բենզինակի գաղտնի «Սենեկալ» Սուրբ խաթնան։

ՀԱՐԱՒԷՐ ԵՏԷՃԵՐ ՎԱՔՈՐԼԱՐ

Ալաֆր. Դեկտ.ին 6 ինչի սուլ կիւնու գաղտնի ալաֆր. սոսի հատ Գարան Բանքի «Բրիտէր» վարորդ Սամսոն, Տրապիզոն վերադարձ։

Ալաֆր. Դեկտ.ին 8 ինչի բենզինակի կիւնու գաղտնի ալաֆր. սոսի հատ գարան Մեկերներին «Բրիտէր» վարորդ Իզմիր, Վան, Գերբեր, Լաթաքիա, Ռուսներուն, Մերսին, Լարնակա, Թարսուս, Գեյրան, Հաֆա, Խաֆա եւ Հայֆա։ (Գեյրան իւլ օրորոցագոյ հարազատներ Սարիսեր իւլ Սուրբ եւ Իսկենդերիյէ էլեն սպիտակներ)։

Ալաֆր. Դեկտ.ին 1 ինչի բենզինակի կիւնու գաղտնի Ալաֆր. սոսի հատ 4 հատ գարան Մակրին «Բրիտէր» վարորդ «Սենեկալ» վարորդ Իզմիր, Բիրէ, Նարլի եւ Մարմարիա։

Գումանիա գաղտնաւոր գաղտնաւոր ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԵՐՍԼԷԳԵՆ, ԺԸԼՆԷՎ եւ ԲԱՐԻ ԼԻՍՕՆ—ՄԷՏՐՊԷՐԱՆԷ ազգագրական էն իւլեգ սիրուրդաբար էլեն սոսի պիւլեր վերեսպիւրը։

1 ինչի մեզգը.— Բարիզ էլեն 275 ֆր. Մարսիլիա էլեն 260 ֆր.։

2 ինչի մեզգը.— Բարիզ էլեն 200 ֆր. Մարսիլիա էլեն 160 ֆր.։

ԹԻԽՃԱՐ ԵՆԵՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՔՈՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

Ինչի մեզգը.— Բարիզ էլեն 200 ֆր. Մարսիլիա էլեն 160 ֆր.։

Ցամրիա իւլ կիսենիզ էլեն խասուսի չորեքշաբթի իւլ սահուլեր իպարդ ալնացը կիսի, Հիսարիա, Զեր, Ճարան, Աւանքալիա եւ Մասակոգար էլեն ու ալիսի եւ ալիսի պիւրեր։

Տանա գիտաւ մալիսարք եւ քաղաքներ ալմագ իսարկեր Գալաթասա Մարխասէ Սէրք Ֆրանսագ մերգէրի սէնէրիկներ եւ Սարքանոյա գոսարներ գոսարներ սէնէրիկներ մերգաղաներ իսարներ։

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 եւ 11 Նիսան 1900

Թուրքիայի իրատեր Սենիյեի հաղորդագրութիւն մանրամասնութիւններ Քեռիս էմիր

ՕՍՄԱՆԼԻ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

Սերմայեի չիրքէր՝ 1,100,000 Լիր Օսմ.

Մերգեղը իսարեր՝ Skruwaskpsk Սպանոյան Սենի Բասախանի գարտնաւորներ վագր Գնանեան խանքնոյ։

Լոնտրա չիւպէր՝ Լօնտրաւա Գորնհիլ սոգաղնոյ No 50։ Cornhille 50 E. C. London։

Թուրքիա Միլլի Պանգոյը հեր տարիներ պանգա մանրամասնութիւն էր մեր էրմէգ եւ խասուսաբար հիմագ ճարի գիւղաւորագ, եհամ եւ Քահվէյի իզդարդար, կերեգ Տէրասաեթ եւ կերեգ մեմարիքը ենթապիր իւլերին խոգոնք եւ սենեսաբ պէսերքնեն Քահարիւ, գոլիյա գիւղերի, էեգ եւ Բեւկրաֆիա տիւնեանեն պաշլեան մահուլերին Քեռեսիրք իգոսը, պուրդ։

Իսկ ֆարիզանեն սահիպ 9 սահա նիշնարա մինիբելիք սերկի։ սամամիլեսի իրիրաքնան սոյալը 35 պէսիրագ մինիքնիքա նայլ սիրգ։

ԱՐԱՔՇՆԸԶ

Նիչ իւզերինաւ նանան հիւքամիքնեն Քեռեմնա պանարալը իւլ սարեգի բեսմի շահատերնանեն։

«Նանան սարիրիւլ նազբրը նանանիրնա Մ. Ի. Ա. Մեքանա իւնվան։ ալքնան հալնեղ պիր գանեագ ֆարդիգաբ մ.ֆնա ալագ, պա. ֆարիգանեն սա Բիրեաւ Քեռեսիս իսիմ գալնեղարը Քեռեսիս։

Նանան սարիրիւլ նազբրը Մ. Մ. ԹԷՕՔՕՐԻՍ

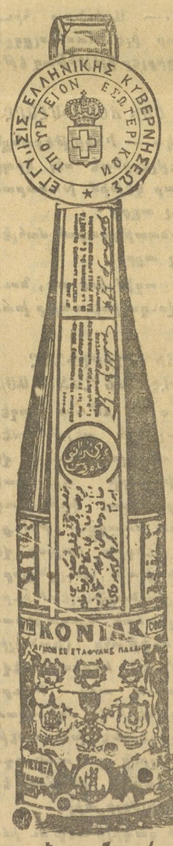
Աքիսա, 14 լանիս 1904

Տէրասաեթ եւ գիւնեան Բուրքիա մերգեղիգալ սաս Գալաթա խանքնաս 9 նամերալը սաս սրը։

Աւէնքի՝ ՍԹԵՂԻԱՆՕՍԱԵԱՆԻՍ։

ՍԻ. Ն. ՄԷԹԻՔԻՍ

ԳՕՆԻԱ ԳԱՅԼԱՆԴԱ (ԱՍԻԱ)



Իսկ. ֆարիզանեն սահիպ 9 սահա նիշնարա մինիբելիք սերկի։ սամամիլեսի իրիրաքնան սոյալը 35 պէսիրագ մինիքնիքա նայլ սիրգ։

ԱՐԱՔՇՆԸԶ

Նիչ իւզերինաւ նանան հիւքամիքնեն Քեռեմնա պանարալը իւլ սարեգի բեսմի շահատերնանեն։

«Նանան սարիրիւլ նազբրը նանանիրնա Մ. Ի. Ա. Մեքանա իւնվան։ ալքնան հալնեղ պիր գանեագ ֆարդիգաբ մ.ֆնա ալագ, պա. ֆարիգանեն սա Բիրեաւ Քեռեսիս իսիմ գալնեղարը Քեռեսիս։

Նանան սարիրիւլ նազբրը նանանիրնա Մ. Մ. ԹԷՕՔՕՐԻՍ

Աքիսա, 14 լանիս 1904

Տէրասաեթ եւ գիւնեան Բուրքիա մերգեղիգալ սաս Գալաթա խանքնաս 9 նամերալը սաս սրը։

Աւէնքի՝ ՍԹԵՂԻԱՆՕՍԱԵԱՆԻՍ։

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 եւ 11 Նիսան 1900

Թուրքիայի իրատեր Սենիյեի հաղորդագրութիւն մանրամասնութիւններ Քեռեսիս էմիր

ՕՍՄԱՆԼԻ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

Սերմայեի չիրքէր՝ 1,100,000 Լիր Օսմ.

Մերգեղը իսարեր՝ Skruwaskpsk Սպանոյան Սենի Բասախանի գարտնաւորներ վագր Գնանեան խանքնոյ։

Լոնտրա չիւպէր՝ Լօնտրաւա Գորնհիլ սոգաղնոյ No 50։ Cornhille 50 E. C. London։

Թուրքիա Միլլի Պանգոյը հեր տարիներ պանգա մանրամասնութիւն էր մեր էրմէգ եւ խասուսաբար հիմագ ճարի գիւղաւորագ, եհամ եւ Քահվէյի իզդարդար, կերեգ Տէրասաեթ եւ կերեգ մեմարիքը ենթապիր իւլերին խոգոնք եւ սենեսաբ պէսերքնեն Քահարիւ, գոլիյա գիւղերի, էեգ եւ Բեւկրաֆիա տիւնեանեն պաշլեան մահուլերին Քեռեսիրք իգոսը, պուրդ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՅՆ

Սէրմայեի 130,000,000 գուրշ.

Իհրիյաթ ազէնի 39,000,000 »

Մերգեղի իսարեր Վիեննա սրը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիւպէր ԳԱԼԱԹԱՅԻ Քարաքէյոյ, (ՍԹԱՆՊՈԼ վէ ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ սրբնա չիւպէրերի վար սրը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսրիկ, Գիւելիբ-Գիւելբ, Գոզեն, Գրիւն, Բէյքա, Գիւավէյս, Զէրնօվիրց, Ֆիրուզ-Մինթեգ, Կրաց, Ռնապրիւց, Քալիպաս, Բլամէնֆիւրթ, Քրաքով, Լէմպերկ, Մարիենպաս, Մեբրան, Բիլգան, Բրակ, Բրօնիցց, Բրազմիել, Սէն-Բոլթեն, Թարնով, Թէլիցց, Թէյէն, Վիլա վէ Նէսթաս։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՅՆ պանգասը հեր Նէվ պանգա մանրամասնութիւն էր։ Գիլասաս հիսապ ճարի իւզերինէ, վէ Քահվէյի իզդարդար իւլ սենեսաբ Թիւնճարիւ Թեվհիտաբ մուգապելենաւ Ավանս վերիր։

Հեր Նէվ սենեսաբ Սգոնթօ էաբ։ Թիւրքիա վէ մեմալիքի եենեպիյէնին պաշանա չէկրլերէրնէ չեգլեր, իրիրար վէ եմ մեքթուպ վէ թելեկրաֆլարը սա վէ մեմալիքի էենեպիե իւզերինէ գեչիսա եհլիմէ սենեսաբ Թիւնճարիւ պեսելիքնը Քահարի էաբ։

ՎինԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐՅՆ պանգասը ԽՈՒՍՈՒՄԻ ՕԼԱՐԱԳ իսարկ սանեսրզը քահսիս էրմիկ, պա. ՍԱՆՏԷԳ հասաց սազարի 50 ղրշ. ալթան ազէ վէ սահա զիյասե մեպալիգի 100սէ 3 պա. չուզ ֆայիզա գալալ էթմեգաբ սրը։

ԳԱԼԱԹԱՅԻ միւեմասաս եգնիյէսէ Քեռեսիս էսիլէն ՍԱՅԵՍ սիսթեմի Տէմիր ԳԱՑԱԼԱՐ ԲԻՐԱՑԱ վերիլմեգաբ օլուգ, պա. գոցալաբ գալէք միւթեսիլ ֆայիզալ էսիրբ էսիլմեգաբ վէ ֆեվգեսաս Քեռեսիս էսիլմեգաբ։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՇԵՐՔԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷՍԻ

1892 2/14 օգոստոս (20 սեպտեմբեր 1310) Բուրսայի գերմանը Հիմայունը ձենապը Բուրսայի մանրուքը միանգամայն թեշեքքիւ էթմէշ սրը։

Գալաթասա Հէյդարէն սոգաղնոյ Գօ-Օրէրա Թիվ մաղազին գարդեղնասքանին նայլ Խանքնոյ 14 նամերալրերուրեի մերքեղիւեր վէ մեվգէր սրթիւեր միւրամաթ օլունպիլիր։

Սիրանոյս նէրի ճամ ավլուրնա Գանգը Օսմանի չիւպէրի։

» Գալէք Գարաւրնաս Նեկերիւ Իւլամ խանքնաս 10 նամերասա Իսրալ Սասգ էթ։

» Վէգնէգիւերտ Ապէ պէյ վէ գումարնասը։

» Գալէք գարաւրնաս Էմին էսնիւնաս Իզմիրլու սոգաղնաս Այմէրլու էթ։

Գարաքէօյնաս Զարը ճառէսինաս Անարքասիսաբ

Գարաքէօյնաս Մաս հառէսինաս Անքիրա էթ։

Գէօյնքարերաս Ա. Տէմարքի էթ։

Գէյալունաս հառաւէի Բէպիրաս Օսմանը Գանգասը չիւպէրի։

Երեանքէսինաս Բասրա վէ Թելեկրաֆ չիւպէրի գարդիրնաս Թելեոֆոն Սասնիրաս էթ։

Գալաթասա Թիւնել խանքնաս նամերասա Ա. Բերժանց էթ։

Գէյիրք սասաս Բեսել էթ։

Մարդիքէօյնաս Սիրասոն հառաւերինաս Ա. Անկելիսաս էթ։

ՏԷՕՅԶԷ ՕՐԻԱՆԹ ՊԱՆԳ Ա. Կ.

ԱԼԵՄԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՐԸ

Գերմանիա, Համբուրգ, Սրամաղ, Գրուսա, Մերսին, Ասանա Տեսեհ Ադանա, Լեսիրեան, Հայֆա, Իսկենդերիյէ, Գանիրեր, Մանսուրա, Մինիկ, Թանբա, Գենի-Սոլեմ, Մուսֆ, Թանեեր, Գազապանեմ։

Տէրասաեթ Ալեման գոնսոլոսանաս - գալաթա (1906 լանվ. 31սէ)

Տրէգանէր Գանգ, Ս. Շանֆուլէնսլեր Գանգերաս վէ Նայֆանալ Գանգ Մեր Տէօյլանս Թարանանան մանէսա

ՄԵՐԻԶԸ ԻՍԱՐԷՍԻ ԳԱԼԱԹԱՅԻ ՎՕՑՎՕՏԱ ՀԱՏՏԷՍԻՆՏԷ ՕԱԿՈՐԵԱՆ ԽԱՆ ՍԹԱՆՊՈԼ ՇԻՒՊԷՍԻ՝ ՏԻԼՍԻԶԵԱՆ ԽԱՆ ԽՈՒՍՈՒՄԻ ԷՄԹԱԼ ԱԳՊԱՐԸ. ԿԻՒԼԷՆԿԵԱՆ Վէ ԷՍԱԵԱՆ ԽԱՆ ՍԻՐԲԷՋԻ ՊԷՕՕՂԼՈՒ ՇԻՒՊԷՍԻ, Ճառաէի քէպիր Նո. 407 (նանի պէրմանանէ գարդաբնաս)։

ԳԱՏՐԷՕԳ ՇԻՒՊԷՍԻ Իսկելէնին գարդաբնաս։

Ճամանկինէրի սահ Գ½ման 4է գասար

Գարա հէր կիւն ալթը. սահ Գ½ման սահ Թ1է գասար։

Մեղգիւրգանգանին թասարրուգ գասրը սահի օլուգ, պա. գարդարբար Թեվֆի իսէնլերէ 1000 լիրայ գասար օլան մեպալիգ իչին 100սէ Գ½ 1000 լիրաման զիյասե մեպալիգ իչին 100սէ 3 ֆաիզ իրա էլեէրը։

Գանանլա պէրապէր գանգա քեշիլիբի եվվելէէ մահաբ կազէթալարլա իւսի իրիարմեգ չարբարլա ֆայիզին մեզասրընը Թեղեիս վէ կա Թենգա սելիսիլիբինի մանհաֆազա էլեր. Թէվֆ իսիլեն մեպալգան 200 լիրայա գասար օլան մեպալիգ իրիեսիլիբի զեման կերի սլանպալիր, 200սէն 1000 լիրայա գասար օլան մեպալիգի կերի սլանգ իչին 8 կիւն եվվել, 1000 լիրայ մինիմումվալ ազէնի իրիրգասա իչին սե 50 կիւն եվվել գանգայա իրապարգ քեշիլիբի իրմեգ իչին գալ էաբ։

Մեղգիւրգ գանգա սլաբ գարդարը իւլ էենեպի պարարարբնա մինիմեգ սրբարբարը սահի չերբիրը մինիմեսիլ իւլ գարալ էլեհիպի կեպի, վէ սահիրիսիլ իրիրգա իսիլեն թահվիրբեն եմրը մանհաֆազալ զրնանա պէր սեհ իչին սարբա սրբա։

Գրեան Ֆանարի եգիրբեն թահվիրբեն սարբիրանան քեշիրեսինաս գալ գալ թեեսիլ իսիլմեսինաս հասարվ կելեհեգ զարբարա գարբ թահվիրբեգ մեղգիրբարի սիկարբա եալեր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՇԵՐՔԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷՍԻ

1892 2/14 օգոստոս (20 սեպտեմբեր 1310) Բուրսայի գերմանը Հիմայունը ձենապը Բուրսայի մանրուքը միանգամայն թեշեքքիւ էթմէշ սրը։

Գալաթասա Հէյդարէն սոգաղնոյ Գօ-Օրէրա Թիվ մաղազին գարդեղնասքանին նայլ Խանքնոյ 14 նամերալրերուրեի մերքեղիւեր վէ մեվգէր սրթիւեր միւրամաթ օլունպիլիր։

Սիրանոյս նէրի ճամ ավլուրնա Գանգը Օսմանի չիւպէրի։

» Գալէք Գարաւրնաս Նեկերիւ Իւլամ խանքնաս 10 նամերասա Իսրալ Սասգ էթ։

» Վէգնէգիւերտ Ապէ պէյ վէ գումարնասը։

» Գալէք գարաւրնաս Էմին էսնիւնաս Իզմիրլու սոգաղնաս Այմէրլու էթ։

Գարաքէօյնաս Զարը ճառէսինաս Անարքասիսաբ

Գարաքէօյնաս Մաս հառէսինաս Անքիրա էթ։

Գէօյնքարերաս Ա. Տէմարքի էթ։

Գէյալունաս հառաւէի Բէպիրաս Օսմանը Գանգասը չիւպէրի։

Երեանքէսինաս Բասրա վէ Թելեկրաֆ չիւպէրի գարդիրնաս Թելեոֆոն Սասնիրաս էթ։

Գալաթասա Թիւնել խանքնաս նամերասա Ա. Բերժանց էթ։

Գէյիրք սասաս Բեսել էթ։

Մարդիքէօյնաս Սիրասոն հառաւերինաս Ա. Անկելիսաս էթ։

ՀՕՍԻԱ

ՍԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՐԸ

Հայմէթլու իմբերաթոր հաղորդագրութիւն 1881 մարտ 20 Թարիխլի էմրնամէսիլէ մէգոնն օլմոյ սրը։

Գումանեանքն մերգեղի՝ Բէքերպուրկա գումանանքն օթելնաս սիր։

Գումանեանքն թէքմիլ թէսարիֆ օլունան սերմայէսի 10,666,666 ֆր. սրը։

Թէսմինաթ ազէնի՝ 187,322,000 ֆր.ական զիյասէ սիր։

Գումանեանքն սի ուրթա հաղրանլարա թէսարիֆ օլունան թազմինաթ վէ սերմայէերի՝ 581,115,000 ֆրգ. սրը։

1908 սէնէսի զարֆնանա գրրիմ վէ ֆայիզլեր՝ 83 միլիոն 232 պին ֆր. սրը։

Գումանեան դայէթ էհվէն չերբիթլէ

Նանկրնա գարդը սիկուրթա խաէր

Նագլիյաթ թէնիքէլերինէ գարդը սիկուրթա խաէր

Հայաթ սիկուրթա խաէր։

Հեր նէվի գազալարա գարդը սիկուրթա խաէր

Տէմիր եոլը վէ վաքորլա եոլերրեգ գազալարընա գարդը սիկուրթա խաէր։

Գումանանալարընն գրրիմանընա գարդը սիկուրթա խաէր։

Հեր նէվի մալիմաթ ալմագ իչին Գալաթասա Վոյվոտա սոգաղնասա Ազարեան խանքնասա Տէրասաեթ չիւպէսինէ վէ ես Սթամպոլսա Աշիր էֆ. ճառաեսի սոգաղնասա Ֆիլիպզատ խան Նո. 26 յա միւրաճաաթ օլունա։

Տէրասաեթ չիւպէսի միւասիրի Ա. ՀԻՐՄԻՐԻԶ

Սէլանիկ—Տէրասաեթ իւթիսագ խաթթ սաքսոն վէ օպլիկասիոնլարը

Շամ—Համա վէ Թեմասի չարմնարը։

Ֆէրի սաքսոն վէ օպլիկասիոնլարը

Իզմիր—Այոն խաթթ սաքսոնլարը

Մուսանիա—Գրուսա խաթթ սաքսոնը

Գազասա խաթթ 100սէ 4 (իւց սէրի) օպլիկասիոնլարը

Սէլանիկ լիմանը ինչոնթ չերքէթի օպլ. Սթանպոլ բրնթմլարը օպլիկասիոնը

Օսմանլը Սիկուրթա չերքէթի սաքսոնը 100սէ 5 ֆայիզի Թէնպեթի 1892 օպլ. 100սէ 4 ֆայիզլ Սագբդ լիմանի վէ բրնթմլարը օպլիկասիոնլարը

Իզմիր բրնթմլարը չերքէթի սաքսոն վէ օպլիկասիոնլարը

Գեյրութ կազ չերքէթի սաքսոն վէ օպ. Օսմանլը բէժի չերքէթի սաքսոնլարը

Սելանիկ Թեսարեթ չերքէթի սաքսոնը

Սթանպոլ ու չերքէթի սաքսոն վէ օպլիկասիոնլարը

ԷՕՔՍԻՍԻՐԷՆԼԷՐԷ

ԳԱԹՐԱՆ ՀԱԳԳԸ ԷՊԻՐԷՄ

Էվրոպասան կելեն գաթրան սուլարընան քանֆեֆեսինէ եգլեր էյլեթ մուրաճաաթ օլուպ, Աբինա սենայի սերկիսինան կիսմիւշ լիսգաթ միասլասանը մանգար օլմազ սրը։ Թամամ լիթիֆ օլուպ, մայեսի գաթրէն պուսմայ։

Մեյսուր Օսմանլը վէ եենեպի Թասպիսլերին մանգարբ Գաթրէի օլուսգա կիպի, եգիսիմէ միւթեվէֆա սագթ Խորասանեան էֆ.ին Թագրիրնամէսիլէ րիւհսնիյէթի Թասվիպ վէ Մեքթեպի Թրպայէ Շահանէ սախիրասագ եյլեմիշ սրը։ Գրիւքել սերկիսինան ալրան վէ կիսմիւշ միասլասյա նայլ օլաբգը կիպի Գրուսա սերկիսինան սաս ալրան միասլասնայլ օրմազ սրը։

Իչիլեգը սու սերունինէ պիր գահվէ գարգը աքելագասա, պուլաբգ խաթիրլեգլարասան վգայէ վէ մանհաֆազա իսրէ։

Կեօրուս Նեկելերինէ, եօգուրթլարգէ, էնֆլուենցայա, պրոնշիթլերէ, Նեֆես սարլարգանա, վերեմին պուշլանիքլարգանա, տերի խաթիլարգանա վէ իսրար եուսա բահաթարգարգանա ֆայիդալի սրը։

Սթամպոլսա մեչկուր սերս վէ եեզասանելերինաս պուլանգը։

Ռումանի սերսրգ՝ եենի բուսթանանէ գարդարգանաս Օսմանլը եեզասի թապիսի սերսրգ սրը։

Սթամպոլսա ֆեյսթը 5 գրշ. սրը։

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՑԱՃԵԱՆ

Սթամպոլսա Գալաթասասան ձեւլու պէյ խանը բրնթմլանէ Նո. 1 Զէքթէ Ըսգելեթ մաղազասը

ԿԷՕՋԷ Վէ ՁԷՐՊԱՀԼԼԱ ՄԻՒԹԻԼԼԻԳ

ԱԼԵՍԹ ԹԻՒՃԱՐԸ

Մեղգիւր մաղազասա կեօջէ վէ էրբասկլարա միքեսլեգ եվլատ ալեսի ալեսթ ու եսեվսի թասրան վէ բերասքեսթ օլասգ ֆեյսբիթ օլունաս։

Էղգիսիսէ նասիհաթ վէ սերթ լասասիդսէն (գասուլասան մասասալ մեվսասը մասբիլեֆեթ, գասրեգ գալալրը, եվլատ չերբիկալարը, ելեքթրեգ մաքինալարը, մայեն իւլ հավա (գասմեթը), մայեն իւլ հասրսէ (թերմասմեթը) վէ եեր էհնս կեօսլիսալեր գասլանմասասա սրը։

Մ. Վէնսան Ֆոցաճեան հեր նեվ սերսրգաթ վէ թասրեթը էհվէն ֆեյսթ իւլ էհրա. վէ սերեսասսե էսեր։

ԹԻՃԱՐԷԹԻ ԽԱՐԻՃԻՆԷ ԻՉԻՆ

ՐՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ

Մուվագգաթ իսարեխանեսի, Գալաթասա, Վոյվոտա սոգաղնասա Աստուեր խանը։

Տայիսի իսարեխանեսի.—Գալաթասա, Վոյվոտա, Գանգը Օսմանլիին գարդաբնասա։

Սթանպոլ Շիւպեսի.—Սուլթան համամը մեյսանքնասա։

ՇԻՐՔԷԹԻՆ ՄԵՐՔԷԶԻ

ՍԷՆ-ԲԷԹՐՍՊՈՒՐԳՍԱ ՏԸՐ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷՂԻՍԻՆ 1871 ՍԷՂԷՍԻՆԷՆ

ՍԷՐՄԱՅԷՍԻ 40 ՄԻԼԵՕՆ ՐՈՒՍԼԻ

Շիւպեսերի, Բարիզ, Լոնտրա վէ ձենեվա

Ռուսիասա շիւպեսերի.—Ալեքսանդրիա(Բէրսոն)Աքերման։ Աբգանկել, Արմաւիր, Ամասերիասա, Գագաս, Գալագովս, Գարնասալ, Գելսի, Գոպրինեմ, Եգաթերինոսլաւ, Եգաթերինոսաբ։ Ելիզասպէթգրատ, Եօրաթօրի, Իսմայլ, Քաֆեմ, Քասովգա, Քամիչլոֆ, Քեբոսն, Քիեվ, Քոքանա, Քուլոֆ, Քրեմանչուկ, Մոսքուա, (Կամբրեգոֆ սոգաղնասա պաշգանա պիր պիւրսրբ սա վար սրը)։ Նիժնի-Նովգորոտ, Նիգոլայեֆ, Նիգոբել, Նովա-Նիգոլայեֆսք, Նովորոսիսք, Օռեսա, Օմսք, Ուֆա, Ուսմա, Բալաստոբ, Բեբմ, Բոգբովսքոժ-Սլոպոտա Բոլթավա, Բ.ժոգ, Բիկա, Բաքու, Բիպինսք, Սամարա, Սարաթոֆ, Սիմֆերոբոլ, Սբալա, Սիսրան, Զարթորել, Թեոդոսիա Թոմսք, Թիումեն, Վելիքի-Ուսթիուկ Վիսթքա, Վիննիցա, Վոլգասա վէ Վոռնեժենսք։

ՐՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ, գայէթ մեսայիս էեբայէթ իւլ հեր նէվ պանգա վէ պարասա մասասէլմէթ իւլ իւմիդալ էսեր, էմմիս իւզերինէ ավանս վերիր, գոմբոնլա էմմիս ֆիրսալթ վէ Սեյնս Քապիր էսիլեն գայէթ սապամ սեմիր գասասլար իչար էլլեր։

ՐՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ, գայէթ մենֆաաթ պաթլ ֆայիզէ, այիլ սանսրգարը Թեեսիս էթմէշ սրը։

ԳՈՒՄ, ԹԱՇ Վէ ՊԷՕՊՐԷՔ

ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

ՆԻԳՐԻՍ ԷԼԼԷՐԻ Վէ ՏԱՍԼԱ

Նիգրիս Խելլերին վէ սամլար Քեսսվի էթմեք վէ մեղգիր խասթալեգլարրեն գասնասրիսեն էվվել եօնիսնու ալմագ վէ Թեգերրի-րինի մեն էյլեմեգ իչին իսրարեն Թարթրեն Թարթա հասգ էթմեսինի մեն, վէ հասրլ օլան Թարթալարգ երբեսկ սեգի էթմեգ չարբա էվվել սրը։ «Բիքէրազին Միսի» խաթթալը իւլ գաս մասվաֆանէրինեն ելասե էսիլսէկի, վէ խարբ հալգ իւլ պէսարգալեգրասե հասգլ օլան Թարթաս վէ գասմ վէ Թասգեն սմեկիյարգ գերասրգ հրիյեյե հասեգ գալմասգալեգ երիսրգ խարբալ պէսարգեր խարբեսե ձեգասգեզ, գաս վասգարթ իւլ նեկերթ եեսլեսի վէ սասլանեգեն սուրեթի գարթյեսե Թեսիլ սրեգնասգասա սրը։

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻՍԷՆ

Զիյարե սիֆրեսարգ մասհարլեր օլան սախեն վէ օպլիկասիոնլարրեն գալբօնլարգ վէ մեգգիր օպլիկասիոնլարասան սասարթի օլանլարգեն խասասիդ գարասանլարգեն պեսելլերի Գալաթասա Օսմանլը Գանգարընեն եեսամ սա Քահվէյի պիւրսրգ կիսեսլերինեսե հիյ պիր գասմիսեն սլենմագ սրեգնասգասա սրը։

100սէ 4 ֆայիզի Օսմ. Իւնիֆիթ

» 4 Օսմանլը 1890 Քահվէյի

» 5 Օսմանլը 1896

» 4 Թէյմեգեթի Բրիսրիթ 1893

» 4 Քահվէյի Միսիրագ 1902 (կեսմրիգ)

» 4 Օսմանլը (սաս) 1903

» 4 » 1891

» 3½ » 1894

» 4 » 1895 (Թէսիրգ-Քը Աբգերիյէ)

» 4 » 1901—1905

» 4 » 1908

» 4 » 1909

Բասմեսի չբմենքֆեր Քահվէյի Օսմանլը գանգասը սրբեսրգը Իզմիր—Գասասգ վէ Քեմասի սրբեսրգ սրը։